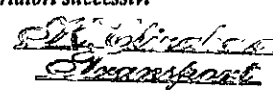
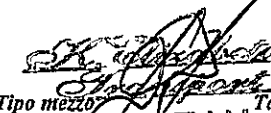


1 Mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale 134064 N 19053 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																																																								
2 Destinatario Renault Stab. di Revoz NovoMesto BELOKRANJSKA CESTA 4 SI-8000 NOVO MESTO SLOVENIA		16 Trasportatore CMR T.L.Sirk d.o.o. Cesta dveh cesarjev 393 SI-1000 Ljubljana Slovenia IDEM																																																																								
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Revoz NovoMesto BELOKRANJSKA CESTA 4 SI-8000 NOVO MESTO SLOVENIA		17 Trasportatori successivi  JOŽC KOZAN s.p. Prilinci 2, SI-1121 Lesiči, Tel. 00386 31 719648 Cell. 00386 31 1494572																																																																								
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) 04/06/2018 Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																																																																								
6 Contrassegni e numeri <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">5 Documenti allegati</th> <th style="width:30%;">9 Denominazione merce</th> <th style="width:10%;">7 Numero dei colli</th> <th style="width:10%;">8 Imballaggio</th> <th style="width:10%;">11 Peso lordo Kg</th> <th style="width:10%;">12 Volume m3</th> </tr> <tr> <td> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> <tr> <td>4032258</td> <td></td> <td>LR1JYQCX</td> </tr> <tr> <td>4032259</td> <td></td> <td>LR1JYQCY</td> </tr> </table> </td> <td> Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320102290R</td> <td>96 PZ</td> <td>12 RACK ROSA REV</td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>200 PZ</td> <td>25 RACK ROSA REV</td> </tr> </table> </td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3"> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> <td style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">37 colli</td> <td style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">24387 Kg</td> </tr> </table>		5 Documenti allegati	9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Volume m3	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> <tr> <td>4032258</td> <td></td> <td>LR1JYQCX</td> </tr> <tr> <td>4032259</td> <td></td> <td>LR1JYQCY</td> </tr> </table>	Delivery Note	Invoice	Reference	4032258		LR1JYQCX	4032259		LR1JYQCY	Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320102290R</td> <td>96 PZ</td> <td>12 RACK ROSA REV</td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>200 PZ</td> <td>25 RACK ROSA REV</td> </tr> </table>	Part Number	Quantity	Packaging list	320102290R	96 PZ	12 RACK ROSA REV	320103464R	200 PZ	25 RACK ROSA REV				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Classe	Cifra	Lettera	ADR*					37 colli	24387 Kg	19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:30%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
5 Documenti allegati	9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Volume m3																																																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> <tr> <td>4032258</td> <td></td> <td>LR1JYQCX</td> </tr> <tr> <td>4032259</td> <td></td> <td>LR1JYQCY</td> </tr> </table>	Delivery Note	Invoice	Reference	4032258		LR1JYQCX	4032259		LR1JYQCY	Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320102290R</td> <td>96 PZ</td> <td>12 RACK ROSA REV</td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>200 PZ</td> <td>25 RACK ROSA REV</td> </tr> </table>	Part Number	Quantity	Packaging list	320102290R	96 PZ	12 RACK ROSA REV	320103464R	200 PZ	25 RACK ROSA REV																																																							
Delivery Note	Invoice	Reference																																																																								
4032258		LR1JYQCX																																																																								
4032259		LR1JYQCY																																																																								
Part Number	Quantity	Packaging list																																																																								
320102290R	96 PZ	12 RACK ROSA REV																																																																								
320103464R	200 PZ	25 RACK ROSA REV																																																																								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Classe	Cifra	Lettera	ADR*					37 colli	24387 Kg																																																														
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																																																							
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																																																							
Prezzo trasporto																																																																										
Abbonamento																																																																										
Saldo																																																																										
Maggiorazioni																																																																										
Supplementi																																																																										
Totale																																																																										
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso																																																																								
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 04/06/2018		23 Firma e timbro del trasportatore  JOŽC KOZAN s.p. Prilinci 2, SI-1121 Lesiči, Tel. 00386 31 719648 Cell. 00386 31 1494572																																																																								
22 Firma e timbro del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		24 Merce ricevuta <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:50%;">Luogo</th> <th style="width:50%;">Data</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table> Firma e timbro del destinatario			Luogo	Data																																																																				
Luogo	Data																																																																									

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.i.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolo e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a riceverli in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4032259

DATE: 04.06.2018 14:28:03

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

REVOZ
REVOZ
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO
G1

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisarfo / Consalvo

EXPEDITION: A: 00:00

TELEPHONE: +39/0805858641

ARRIVEE: 06.06.2018 A: 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

FW-BOITE VITESSE AUT

320103464R

200

PCE

25

46484686

8

IT

à

564279

46484710

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
ZI François Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 18.335 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 25
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P157261501

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4032258

DATE: 04.06.2018 14:26:21

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

REVOZ
REVOZ
BELOKRANJSKA CESTA 4
SI-8000 NOVO MESTO
Gt

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisarfo / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: A: 00:00
ARRIVEE: 06.06.2018 A: 14:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

AA-BOITE VITESSE AUT 320102290R

96 PCE

12

46484648

8

IT

564279

46484659

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 8.801 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 12
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P157261501

LIEU DE TRANSIT